

## 上海安田化学品有限公司 事務所移転のご挨拶

拝啓、貴社ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。  
平素は格別のご高配を賜り厚く御礼申し上げます。

さて、このたび弊社事務所は下記のように上海マートビルの 19 階から 20 階へ移転致します。  
これを機会に社員一同心新たに、皆様のご期待にお応えできま  
すよう誠心誠意努力して参ります。  
今後とも皆様のご支援ご愛顧を賜りますようお願い申し上げます。  
まずは略儀ながら書中をもちまして、ご挨拶かたがたご案内申し上げます。

敬具

上海安田化学品有限公司  
董事長 総経理 安田大助  
副総経理 蔡洁  
2021 年 1 月吉日

記

### ◆新事務所◆

住所：上海市延安西路 2299 号  
上海世貿商城 2009 室（上海マート 20 階）  
TEL: (021) 6236-1590 FAX: (021) 6236-1591  
業務開始日：2021 年 1 月 21 日  
※電話番号、FAX 番号に変更はございません。

以上

## 上海安田化学品有限公司 公司搬迁通知。

敬祝贵司业务蒸蒸日上，繁荣昌盛。  
平日承蒙贵公司的格外关照，在此深表谢意。  
此次，敝公司将搬迁到新的地址。  
今后，敝公司的全体职员将诚心诚意，竭尽全力为贵公司提供服务。  
也希望贵司一如既往，赐予热情指导与大力支持！

顺祝  
商祺！

上海安田化学品有限公司  
董事长 总经理 安田大助  
副总经理 蔡洁

## NOTICE OF REMOVAL

Dear Sir/Madam,

Thank you for your continued business and support.  
Please be informed that effective from the 21th of Jan 2021 our company is going to move to the below new address.  
Please update your file accordingly and welcome your visit.  
Thank you!

Shanghai Yasuda Chempro Co, Ltd  
President Daisuke Yasuda  
Vice president Jie Cai

### ◆New address◆

2009 20th Floor, Office Building Shanghai Mart,  
2299 Yanan Road(West),Shanghai, China  
Postcode:200336  
Tel:(021)6236-1590 Fax: (021)6236-1591  
※Telephone and fax not changed